

Súd: Okresný súd Dunajská Streda  
Spisová značka: 8C/311/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2213223988  
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 01. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Antónia Salayová  
ECLI: ECLI:SK:OSDS:2014:2213223988.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dunajská Streda pred sudkyňou JUDr. Antóniou Salayovou v právnej veci navrhovateľa : PROFI CREDIT Slovakia, s.r.o., so sídlom Pribinova 25, 824 96 Bratislava 26, IČO : 35 792 752, zastúpeného : Advokátska kancelária JUDr. Andrea Cviková, s.r.o., so sídlom Pribinova 25, 810 11 Bratislava proti odporcovi : Z. H., T.. XX.XX.XXXX, H. D. XXX/XX, XXX XX F. Y. o zaplatenie 1.360,64 Eur s prísl. takto

### **r o z h o d o l :**

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi 430,88 Eur spolu s úrokom z omeškania 4,775 % ročne

zo sumy 85,04 Eur od 24.8.2010 do 29.9.2010,

zo sumy 85,04 Eur od 24.9.2010 do 7.10.2010,

zo sumy 85,04 Eur od 24.10.2010 do 9.11.2010,

zo sumy 85,04 Eur od 24.11.2010 do 8.12.2010,

zo sumy 85,04 Eur od 24.12.2010 do 9.1.2011,

zo sumy 85,04 Eur od 24.1.2011 do 3.2.2011,

zo sumy 85,04 Eur od 24.2.2011 do 8.3.2011,

zo sumy 85,04 Eur od 24.6.2011 do 28.7.2011,

zo sumy 85,04 Eur od 24.7.2011 do zaplatenia,

zo sumy 85,04 Eur od 24.8.2011 do zaplatenia,

zo sumy 85,04 Eur od 24.9.2011 do zaplatenia,

zo sumy 85,04 Eur od 24.10.2011 do zaplatenia a

zo sumy 90,72 Eur od 27.10.2011 do zaplatenia,

to všetko v mesačných splátkach po 30 Eur, ktoré sú splatné vždy do 28. dňa toho ktorého mesiaca vopred, k rukám navrhovateľa, počnúc dňom právoplatnosti rozsudku tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Vo zvyšku súd návrh navrhovateľa zamieta.

Žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

## o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa návrhom zo dňa 25.11.2013 domáhal na tunajšom súde o zaplatenie žalovanej sumy s prísl., keď tvrdil, že odporca porušil zmluvne dohodnuté podmienky zo zmluvy o revolvingovom úvere, pričom sa s plnením dostal od omeškania. Zároveň si uplatnil aj trovy konania. Na pojednávanie sa nedostavil. Termín pojednávania mal riadne a včas vykázaný. Svoju neúčast' ospravedlnil. Nežiadal o odročenie pojednávania. Súhlasil, s prejednaním a rozhodnutím veci v ich neprítomnosti.

Odporca uviedol, že zmluvu podpísal. Kým bol zamestnaný, dlh splácal. Toho času je nezamestnaný, evidovaný na úrade ako uchádzač o zamestnanie. Nemá žiadny príjem. Je rozvedený. Žije sám. Uviedol, že dlh bude splácať.

Vo veci bolo vykonané dokazovanie oboznámením sa s obsahom listín predložených navrhovateľom a to pokusom o zmier ( č.l. 3 ), oznámením o zosplatnení ( č.l. 4 ), výpisom z obchodného registra na navrhovateľa ( č.l. 5 ), žiadosťou o poskytnutie revolvingového úveru ( č.l. 8 ), zmluvných dojednaní ( č.l. 9 ), oznámením veriteľa o schválení úveru ( č.l. 10 ), kartou klienta ( č.l. 11 a č.l. 35 ), špecifikáciou ( č.l. 32 a tiež č.l. 42 a zhodne aj č.l. 49 ), výpisom z účtu ( č.l. 35 ), údajmi o novoposkytnutých úveroch ( č.l. 36 ), s obsahom spisu tunajšieho súdu 11Er/1118/2012 a na základe takto vykonaného dokazovania bol ustálený nasledovný skutkový stav veci :

Z pripojeného výpisu z obchodného registra na navrhovateľa ( č.l. 5 ) vyplýva, že navrhovateľ má aj mal okrem iného v predmete činností aj poskytovanie pôžičiek a úverov nebankovým spôsobom z vlastných zdrojov.

Z pripojenej žiadosti o poskytnutie revolvingového úveru / zmluvy o revolvingovom úvere ( č.l. 8 ) vyplýva, že navrhovateľ je v nej uvedený ako veriteľ. Ako dlžník je tam uvedený odporca.

V časti 5 zmluvy ( č.l. 8 ) - údaje o požadovanom revolvingovom úvere v Eur ( vyplňte ) sa uvádza, že dlžník žiada navrhovateľa o poskytnutie úveru. Poskytnutá čiastka úveru ( úverový limit ) 1.230,00 Eur. Predpokladaná RPMN za úver 70,02 %. Poskytnutá čiastka revolvingu 826,59 Eur. Predpokladaná RPMN úveru po poskytnutí revolvingu 57,49 %. Ročná úroková sadzba revolvingu 63,17 %. Mesačná splátka 85,04 Eur.

V časti 6 zmluvy ( č.l. 8 ) - údaje o požadovanom revolvingovom úvere v Eur ( nevyplňajte ) sa uvádza, že poskytnutá čiastka úveru ( úverový limit ) 1.230,00 Eur. RPMN za úver 66,03 %. Poskytnutá čiastka revolvingu 826,59 Eur. Predpokladaná RPMN úveru po poskytnutí revolvingu 49,00 % . Ročná úroková sadzba revolvingu 63,17 %. Mesačná splátka 85,15 Eur.

V čl. 8.1 žiadosti/zmluvy ( č.l. 7 ) sa uvádza dohoda o záväzku dlžníka zaplatiť veriteľovi odplatu za poskytnutie služby spočívajúcej v možnosti odkladu splátok úveru vo výške 237,60 Eur a za poskytnutie služby spočívajúcej v možnosti odkladu splátok revolvingu vo výške 162,00 Eur.

V čl. 2 bod 2.1 zmluvných dojednaní sa uvádza, že zmluva sa uzatvára na predtlačenom formulári veriteľa,

V čl. 7 zmluvných dojednaní ( č.l. 8 ) sa uvádza, že prílohou č. 7 ku zmluve je oznámenie veriteľa o schválení úveru podľa čl. 2. bod 2.2. V čl. 2 bod 2.2 zmluvných dojednaní sa uvádza, že veriteľ je povinný odoslať dlžníkovi oznámenie veriteľa

o schválení úveru dlžníkovi a jeden rovnopis zmluvy o RÚ. Ďalej sa tam uvádza, že oznámenie veriteľa okrem iných bude obsahovať schválenú výšku úveru.

V čl. 14 zmluvných dojednaní je dojednanie o zmluvnej pokute.

Zmluva bola odporcom ako dlžníkom podpísaná dňa 07.07.2010. Zo strany navrhovateľa ako veriteľa a dodávateľa bola podpísaná dňa 09.07.2010 ako to zo zmluvy vyplýva.

Na čl. 10 sa nachádza oznámenie veriteľa o schválení úveru - zmluva o revolvingovom úvere. Uvedené oznámenie je datované dňom 09.07.2010. Uvádza sa v ňom, že výška schváleného úveru je 1.230,00 Eur. Výška mesačnej splátky 85,04 Eur. Celková výška úveru 1.230,00 Eur. Schválená výška revolvingu 988,59 Eur. Úverový limit 1.230,00 Eur.

Na čl. 11 sa nachádza karta klienta. Vyplýva z nej, že odporca uhradil celkom 8 x 85,04 Eur, teda sumu 680,32 Eur. Vyplýva z nej, že poskytnutá čiastka je 1.230,00 Eur, ale skutočne vyplatená iba 1.111,20 Eur. Počet jednoduchých revolvingov 0, dvojitých 0, dodatočných 0. Dátum vyplatenia 12.07.2010, vyplatená čiastka 1.111,20 Eur, vyplatené vrátane revolvingov 1.111,20 Eur. Splatené 680,32 Eur. Sú tam uvedené aj jednotlivé čiastkové úhrady. Na čl. 35 je pripojený výpis z účtu navrhovateľa zo dňa 12.07.2010, z ktorého vyplýva, že odporcovi bola poukázaná suma 1.111,20 Eur.

Navrhovateľ listom zo dňa 05.10.2011 ( čl. 4 ) oznámil odporcovi zosplatnenie úveru.

Na čl. 32 sa nachádza písomné vyjadrenie navrhovateľa. Uvádza v ňom, že na účet odporcu bola vyplatená suma 1.111,20 Eur, predstavujúca rozdiel medzi poskytnutou čiastkou úveru 1230,00 Eur a zmluvnou odmenou podľa dohody čl. 8 v sume 118,80 Eur. Uvádza sa tam, že malo byť uhradených celkom 24 splátok po 85,04 Eur, že uhradených bolo celkom 680,32 Eur. Uviedol, že zmluva obsahuje všetky náležitosti podľa zák. o spotrebiteľských úveroch. Adresu predajcu na reklamáciu a sťažnosti má obsiahnutú v čl. 15 bod. 15.1. zmluvných dojednaní. Podmienky upravujúce čerpanie úveru sú v článku 2, odsek 2.3 zmluvných dojednaní. Konečný termín splatnosti je v článku 4 odsek 4.5 zmluvných dojednaní. Splatnosť je v bode 6 zmluvy aj v oznámení. Splatnosť úrokov v článku 5 bod 5.1 zmluvných dojednaní. Deň splatnosti je uvedený v bode 6 zmluvy ako zhodný dátum s dátumom poslednej splátky a čl. 4 bod. 4.5 zmluvných dojednaní. Dojednania o zmluvnej pokute považuje za primerané. Na čl. 42 navrhol rozhodnúť na základe uznania nároku s tým, že odporca vo svojom vyjadrení ( čl. 23 ) uznal nárok navrhovateľa.

Podľa ust. § 1 ods. 1 /zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy tento zákon upravuje práva a povinnosti súvisiace s poskytovaním spotrebiteľského úveru na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere, podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa.

Podľa ust. § 1 ods. 2 /zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

8C/311/2013

Podľa ust. § 2 písm. a/, b/ a d/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy na účely tohto zákona sa rozumie

a) spotrebiteľom fyzická osoba, ktorej je ponúkaný alebo bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania,

b) veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti,

d) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa ust. § 9 ods. 2/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

a) druh spotrebiteľského úveru,

b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je zmluvnou stranou aj finančný agent, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,

c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,

i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru

j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,

k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,

l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,

n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za

8C/311/2013

-5-

používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,

o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,

q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,

r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,

s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,

t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,

u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,

x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,

y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

Podľa ust. § 11 ods. 1 písm. a/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1.

Podľa ust. § 37 ods. 1/ Obč. zák. právny úkon sa musí urobiť slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, inak je neplatný.

Podľa ust. § 39 Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010 neplatný je právny úkon, ktorý svojím obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

Podľa ust. § 52 ods. 1/ Obč. zák. spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa ust. § 52 ods. 2/ Obč. zák. ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa ust. § 52 ods. 3/ Obč. zák. dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

8C/311/2013

-6-

Podľa ust. § 52 ods. 4/ Obč. zák. spotrebiteľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 517 ods. 1 veta prvá / Obč. zák. dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa ust. § 517 ods. 2/ Obč. zák. ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa ust. § 544 ods. 1/ Obč. zák. ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne žiadna škoda.

Podľa ust. § 544 ods. 2/ Obč. zák. zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo spôsob jej určenia.

Podľa ust. § 10c/ nar. vlády SR č. 87/1995 Z.z. v znení účinnom od 01.02.2013 ak záväzkový vzťah vznikol pred 1. februárom 2013, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013.

Podľa ust. § 3 ods. 1/ nar. vlády SR č. 87/1995 Z.z. v znení účinnom do 31.01.2013 výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako je základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa ust. § 273 ods. 1/ Obchod. zák. časť obsahu zmluvy možno určiť aj odkazom na všeobecné obchodné podmienky vypracované odbornými alebo záujmovými organizáciami alebo odkazom na iné obchodné podmienky, ktoré sú stranám uzavierajúcim zmluvu známe alebo k návrhu priložené.

Z obsahu výpisu z obchodného registra na navrhovateľa vyplýva, že navrhovateľ má aj mal v predmete svojej činnosti okrem iných tiež poskytovanie úverov nebankovým spôsobom. Z uvedeného je potom nutné vyvodiť záver, že podľa ust. § 2 písm. b/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy a ust. § 52 ods. 3/ Obč. zák. bol navrhovateľ veriteľom - dodávateľom.

Odporca v zmluvnom vzťahu vystupoval ako fyzická osoba - občan, teda ide o spotrebiteľa ako to vyplýva z ust. § 52 ods. 4/ Obč. zák. tak aj z ust. § 2 písm. a/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy. Nekonal v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Táto okolnosť z pripojenej zmluvy nevyplýva a navrhovateľ opak tohto postavenia odporcu nepreukázal žiadnymi dôkazmi.

Ak ide o vzťah dodávateľ a spotrebiteľ, ide o vzťah spotrebiteľský, zo spotrebiteľskej zmluvy podľa ust. § 52 ods. 1/ Obč. zák. a to bez ohľadu na jeho právnu formu. Preto sa musí riadiť zákonnými ustanoveniami Obč. zák.

8C/311/2013

-7-

Ide o zmluvu spotrebiteľskú a navyiac zmluvu o spotrebiteľskom úvere. K tomuto záveru dospel súd vyhodnotením obsahu zmluvy a obsahu zmluvných ( všeobecných ) dojednaní, z ktorých vyplýva, že navrhovateľ ako veriteľ požičal odporcovi finančné prostriedky, ktorý sa zaviazal tieto vrátiť v splátkach. Ide teda o dočasné poskytnutie finančných prostriedkov. Z tohto spolu s okolnosťou, že ide o vzťah veriteľa - dodávateľa a občana - spotrebiteľa je potom nutné vyvodiť záver, že ide o vzťah podliehajúci režimu nielen zákonnej úprave podľa ust. Obč. zák., ale tiež zákonnej úprave zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy. Podľa tohto zákona totiž spotrebiteľským úverom je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy vo forme odloženej platby, pôžičky, úveru alebo v inej právnej forme. Tu je touto formou poskytnutie úveru. Z tohto potom nutne vyplýva, že takáto zmluva musí spĺňať zákonom dané podmienky uvedené v ust. § 9/ zák. o spotrebiteľských úveroch. Absencia niektorých má za následok to, že úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, teda bez akéhokoľvek navýšenia len v hodnote poskytnutého úveru.

Zmluva o spotrebiteľskom úvere podľa zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy musí mať písomnú formu. Absencia písomnej formy má za následok jej absolútnu neplatnosť. V danom prípade písomná forma je zachovaná. Aby však navrhovateľ mohol požadovať za poskytnutie spotrebiteľského úveru úroky z úveru a poplatky, musí súd skúmať, či zmluva obsahuje náležitosti podľa ust. § 9 ods. 2/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, pretože s absenciou niektorých sa spája ten dôsledok, že podľa ust. 11 ods. 2 písm. a / zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy sa úver považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Z obsahu zmluvy aj jej zmluvných dojednaní ( všeobecných ) a tiež vlastných poznatkov súdu z iných vecí navrhovateľa aj v exekučných konaniach vyplýva, že text zmluvy bol vopred pripravený navrhovateľom ako dodávateľom. On určil, čo všetko v zmluve bude uvedené, v akom znení, najmä čo sa týka všeobecných podmienok- v jeho prípade zmluvných dojednaní. Zmluvné dojednania ako všeobecné podmienky sú vypracované pre vopred bližšie neurčeného dlžníka - spotrebiteľa. Spotrebiteľ, teda ani odporca sa na ich prípravu nepodieľali a ani by nemohli doceliť nejakú zásadnejšiu zmenu vopred pripravených podmienok. Okrem toho navrhovateľ nepreukázal, že všeobecné podmienky zmluvy boli odporcom individuálne vyjednané. Navyiac to, že podmienky vypracoval samotný navrhovateľ vyplýva aj zo znenia čl. 2 bod. 2.1 prvá veta zmluvných dojednaní, kde sa uvádza, že zmluva sa uzatvára na predtlačenom formulári veriteľa. Takže zmluvné dojednania ( aj všeobecné podmienky zmluvy ) je nutné nepovažovať za individuálne dojednané ako to vyplýva z ust. § 53 ods. 2/ a ods. 3/ Obč. zák. Pri skúmaní náležitostí dospel súd k záveru, že úver je podľa ust. §11 ods. 2 písm. a/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy bezúročný a bez poplatkov, lebo v zmluve absentujú náležitosti podľa ust. § 9 ods. 2 písm. a,/ f/, g/, a k/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy. V prvom rade je nutné uviesť, že zo žiadosti ani z oznámenia nevyplýva, či bola vlastne uzavretá zmluva o úvere, alebo zmluva o revolvingovom úvere. Navrhovateľ v návrhu uvádza, že bola uzavretá zmluva o revolvingovom úvere. Žiadosť je označená ako žiadosť o poskytnutie revolvingového úveru/zmluva o revolvingovom úvere. V samotnej žiadosti v

časti 5 sa uvádza - dlžník žiada o poskytnutie úveru. Potom sa tam uvádza, že poskytnutá čiastka úveru ( úverový limit ). Neskôr zasa sa uvádza revolving. Obdobne je tomu aj v časti 6. Navyiac táto časť ako to z obsahu žiadosti/ zmluvy vyplýva, sa nevypĺňa v čase podpísania zmluvy spotrebiteľom ( v danom prípade odporca zmluvu podpísal 07.07.2010 ako to zo zmluvy vyplýva ). Údaje v tejto časti sa dopĺňajú až po tom, čo veriteľ

8C/311/2013

-8-

posúdi predložené listiny a vypracuje oznámenie o schválení úveru. Skôr ich vlastne vyplniť nie je možné, lebo veriteľ, ako to sám navrhovateľ uvádza vo svojom vyjadrení ( v konaní 8C/283/2013 vedeného na tunajšom súde ), musí najprv posúdiť žiadosť a listiny k nej pripojené. Navyiac to vyplýva aj z dátumu vystavenia oznámenia a tiež z dátumu podpisu na zmluve zo strany navrhovateľa ako veriteľa, v ktorých je všade uvedený dátum 09.07.2010. Takýto záver vyplýva aj zo samotného znenia zmluvných dojednaní ( čl. 1 bod 1.2. a tiež čl. 7 a čl. 2 bod. 2.2. ), ktoré obsahujú dojednania o tom, že veriteľ je povinný oznámiť výšku schváleného úveru a o vopred udelenom súhlase dlžníka vykonať jednostranné zníženie zo strany veriteľa a tiež v konečnom dôsledku aj z výšky schválenej, ktoré sú uvedené v časti 6 zmluvy a tieto sú totožné s údajmi v oznámení, pričom je dôležité uviesť, že veriteľ - navrhovateľ spolu s oznámením o schválenej výške úveru má vrátiť odporcovi ako dlžníkovi jedno vyhotovenie zmluvy ako zo zmluvných dojednaní vyplýva. V časti bod 5 žiadosti/ zmluvy a bodu 6 žiadosti/ zmluvy sú rozdielne údaje o PRMN za úver ( v časti 5 - 70,02 % a v časti 6 - 66,03 % ), predpokladaná RPMN po poskytnutí revolvingu ( v časti 5 - 57,49 % a v časti 6 - 49,00 % ). V oznámení ( čl. 10 ) má zasa uvedené, že RPMN je 66,03 %, schválená výška revolvingu 988,59 Eur. Skutočnú výšku potrebných údajov, potrebných aj preto, aby bol úver v úrokmi a poplatkami ale aj schváleného úveru a revolvingu sa odporca mal možnosť dozvedieť až po tom, čo bola jeho žiadosť/zmluva zaslaná od navrhovateľa späť v jednom vyhotovení spolu s oznámením o schválenej výške úveru, ale bez splátkového kalendára. Ten predložený v konaní nebol. V čase podpisu zmluvy tak odporca ako spotrebiteľ nemal reálnu možnosť zistiť presnú výšku úveru, ktorý by mu mal byť v budúcnosti poskytnutý. Nemal možnosť pred podpisom zmluvy sa ani oboznámiť s obsahom splátkového kalendára, ktorý v konaní navrhovateľ ani nepredložil. Zmluva neobsahuje náležitosť podľa ust. § 9 ods. 2, písm. f/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, lebo neobsahuje termín konečnej splatnosti úveru. V zmluve síce je síce uvedená doba trvania zmluvy, ale nie je uvedený termín konečnej splatnosti, pričom toto zákonné ustanovenie vyžaduje okrem doby trvania zmluvy aj termín konečnej splatnosti, teda dve náležitosti a tu je len jedna. Neobstojí tvrdenie navrhovateľa, že tento údaj zmluva obsahuje v zmluve a v splátkovom kalendári aj v oznámení a je to uvedené aj v časti 4 bod 4.5. Dôležité je, že navrhovateľ nemal splátkový kalendár ani oznámenie pre odporcu ako dlžníka k dispozícii pri podpise zmluvy z jeho strany, teda dňa 07.07.2010, lebo ich mal k dispozícii až dňa 09.07.2010 ( okrem splátkového kalendára, ktorý nepredložil ). Odporca tieto listiny nemal k dispozícii najneskôr ku dňu, kedy zmluvu podpísal, teda ku dňu 07.07.2010, teda nemal možnosť sa pred podpisom zmluvy s nimi oboznámiť. Absentuje aj náležitosť podľa ust. § 9 ods. 2 písm. g/ zák. o spotrebiteľských úveroch, č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, lebo zmluva v čase podpisu odporcom neobsahovala údaj o celkovej výške úveru. Už bolo uvedené vyššie, že tento údaj bol k dispozícii až dňa 09.07.2010, teda 2 dni po tom, čo zmluvu podpísal odporca a nie v čase podpisu zmluvy z jeho strany, pričom na tento údaj a náležitosť zmluvy mal právo najneskôr v deň podpisu zmluvy z jej strany. Mal právo v tento deň vedieť, či dostane úver vo výške ako žiadal, teda v sume 1.230,00 Eur a revolving v sume 826,59 Eur ako mu neskôr, ale už po podpise zmluvy z jeho strany, oznámil navrhovateľ. Neobstojí argumentácia navrhovateľa, že mal právo znížiť úver. Ide o dojednanie jednostranné. Ide o dojednanie absolútne neplatné, lebo odporuje zákonnej úprave zák. o spotrebiteľských úveroch, ktorá jednoznačne vyžaduje ako jednu z podstatných náležitostí aj výšku úveru. Absentuje aj náležitosť podľa ust. § 9 ods. 2 písm. k/ zák. o spotrebiteľských úveroch, č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, lebo nie je uvedená výška splátok istiny, výška splátok úroku, výška splátok poplatkov. Nevyplyva to zo zmluvy ani zo zmluvných dojednaní. Tam nie je uvedená výška splátok úveru, výška splátok úrokov. Splátkový kalendár predložený nebol. Z rozhodovacej činnosti súdu v iných veciach navrhovateľa je však známe, že splátkový kalendár bol vyhotovovaný až po podpise zmluvy

8C/311/2013

dlužníkom s odstupom niekoľkých dní od podpisu zmluvy dlužníkom ( napr. 8C/283/2013, 8C/300/2013 ). Absentuje tak aj štvrtá náležitosť a preto je úver bez úrokov a bez poplatkov. absencia týchto náležitostí bola a dôsledky z nich boli prejedikované už rozhodnutiami Krajského súdu v Trnave ( napr. rozsudok 24Co/182/2012 - 121 zo dňa 16.04.2013, rozsudok 11Co/99/2012 - 56 zo dňa 03.07.2013). Z toho potom vyplýva nárok navrhovateľa na zaplatenie iba toho, čo reálne odporcovi poskytol, teda sumu 1.111,20 Eur a nič navyiac. Odporcovi zasa tak vnikla povinnosť vrátiť navrhovateľovi iba výšku poskytnutého úveru, teda sumu 1.111,20,00 Eur a to bez akéhokoľvek navýšenia o úroky a poplatky ( vrátane poplatku za možnosť odkladu splátok v sume 118,80 Eur, ktorú mu vlastne navrhovateľ ani nevyplatil, ako to vyplýva nielen z karty klienta, ale aj zo samotného vyjadrenia navrhovateľa. V zmluve a to v bode 8., 8.1 je uvedené, že ide o odplatu za poskytnutie služby spočívajúcej v možnosti odkladu splatnosti splátok úveru. Vzhľadom na druh tejto služby uvedené možno jednoznačne vyhodnotiť jedine ako poplatok spojený s úverom, ako poplatok za odklad splatnosti splátok a za nič iné a to aj napriek tomu, že je to v dohode označené inak. Navyiac ide o dojednanie absolútne neplatné, lebo je v rozpore s dobrými mravmi ( § 3 Obč. zák. ) a v podstate týmto spôsobom obchádza zákon ( § 39 Obč. zák. ), lebo takouto dohodou sa dodávateľ snaží obísť poplatok za odklad splátok. Navyiac si ho účtuje ešte skôr než by vôbec spotrebiteľ - veriteľ mal možnosť uvažovať o tom, že by si požiadal o odklad splátok. To, že túto sumu navrhovateľ odporcovi nevyplatil je zrejmé z karty klienta a výpisu z účtu, z ktorých jednoznačne vyplýva, že navrhovateľ vyplatil, zaslal na jeho účet len sumu 1.111,20 Eur a nie sumu 1.230,00 Eur ako schválenú výšku úveru. Zo sumy úveru, teda zo sumy 1.230,00 Eur navrhovateľ odpočítal a v konečnom dôsledku nevyplatil odporcovi sumu 118,80 Eur. Túto sumu tak odporca navrhovateľovi nedlhuje, lebo si ju navrhovateľ ponechal. Navrhovateľ, čo už bolo uvedené vyššie, nemal právo na poplatky pre absenciu 4 náležitostí, a preto nemal právo ani na tento poplatok. Ak ho navrhovateľ odporcovi nevyplatil, ale ponechal si túto sumu, tak mu ho odporca už nedlhuje, lebo navrhovateľ si ju nemohol ponechať ako poplatok. Okrem toho odporca, ako to vyplýva z vykonaného dokazovania, zaplatil navrhovateľovi ešte v splátkach sumu 680,32 Eur. Vyplýva z toho, že zo sumy 1.230,00 Eur tak odporca dlhuje navrhovateľovi na úvere už iba sumu 430,88 Eur, lebo mu vlastne zaplatil zadržanú sumu poplatku 118,80 Eur a splátky v celkovej sume 680,32 Eur. Všetky tieto plnenia je nutné započítať jedine a výlučne na úhradu dlhu na istine úveru, lebo na nič viac navrhovateľ pre absenciu 4 náležitostí nemal. Odporca je tak povinný zaplatiť úroky z omeškania zo splátok, ktoré už uhradil, ide o splátky v počte 8 - ich, pričom posledná z nich bola uhradená 28.07.2011, ako to z návrhu navrhovateľa vyplýva. Okrem toho je povinný zaplatiť úroky z omeškania ostatných žiadaných splátok od splatnosti 24.07.2011 do splatnosti 24.10.2011 do zaplatenia týchto súm, ktoré sú už súčasťou dôvodnej sumy 430,88 Eur a tiež z poslednej sumy 90,72 Eur ( kde navrhovateľ žiadal úroky z omeškania zo sumy 1.020,48 Eur, čo ale nebola, okrem 90,72 Eur, ktorá bola dôvodná ) od 27.10.2011 do zaplatenia, pretože ešte túto sumu dlhuje odporca v dôvodnej sume 430,88 Eur ( 4 x 85,04 Eur + 90,72 Eur ). Z tejto dôvodnej sumy je odporca povinný zaplatiť aj úroky z omeškania odo dňa vzniku omeškania, tej ktorej dlžnej splátky do dňa úhrady tej ktorej splátky dlhu, lebo s jej plnením sa dostala do omeškania. V dôvodnej časti preto súd vyhovel návrhu navrhovateľa.

Vo zvyšku súd návrh navrhovateľa ako nedôvodný zamietol. Ide o sumu nad priznanú sumu istiny úveru, teda nad sumu 430,88 Eur do žiadanej sumy 1.360,64 Eur spolu s úrokmi z omeškania a úrokmi z omeškania z dôvodnej sumy žiadanej od obdobia, čo by úroky z omeškania a zmluvná pokuta dosiahli výšku úveru a čo do zmluvnej pokuty. Keďže úver je bezúročný a bez poplatkov, nemá právo navrhovateľ ani na úroky z úveru ani na žiadne poplatky a odporca zasa nemá povinnosť tento uhradiť. Navrhovateľ nemá nárok ani na zmluvnú pokutu, lebo v časti dojednaní o zmluvnej pokute je zmluva absolútne neplatná.

8C/311/2013

V časti zmluvnej pokuty návrh navrhovateľa nie je dôvodný pre absenciu platnej písomnej zmluvy o zmluvnej pokute. Ide o dojednanie absolútne neplatné. Na dôvod absolútnej neplatnosti pritom musí súd prihliadnuť zo zákona a bez ohľadu na to, či sa jej niekto dovoľá alebo nie. Dôvodom ich absolútnej neplatnosti je rozpor s dobrými mravmi podľa ust. § 3 ods. 1/ a ust. § 39/ Obč. zák. Pri vyhotovení

úverových zmluvných podmienok navrhovateľ ako dodávateľ totiž postupoval z rozpore so zásadou dobromyseľnosti a v rozpore s dobrými mravmi, pretože dojednania o zmluvnej pokute sú zapracované medzi menej podstatné a menej významné úverové podmienky ( dokonca do všeobecných obchodných podmienok v danom prípade tzv. zmluvných dojednaní ), čo môže vyvolať u spotrebiteľa dojem, že aj táto je tak nedôležitá. Navyiac je nutné uviesť, že dohodu účastníkov o zmluvnej pokute ťažko možno akceptovať ako súčasť úverových podmienok. Podľa zák. ust. Obč. zák. zmluvná pokuta musí mať pre svoju platnosť písomnú formu. Už len z toho vyplýva, že zákonodarca zmluvnú pokutu považuje za sankciu, ktorá má byť osobitne dojednaná a v zákonom predpísanej písomnej forme. Nie ako napr. úroky z omeškania, kde tieto vôbec nemusia byť súčasťou zmluvy a napriek tomu pri omeškaní dlžníka veriteľ má podľa zákonného ust. § 517 Obč. zák. požadovať úroky z omeškania v zákonom stanovenej a určenej výške. Všeobecné podmienky sú len také, ktoré sú všeobecne známe, pričom sa predpokladá, že sú známe aj obom zmluvným stranám záväzkového vzťahu napr. z ich predchádzajúcej podnikateľskej činnosti alebo ide naozaj o všeobecné podmienky, čo ale zmluvná pokuta nie je. Preto jej obsahnutie v zmluvných dojednaniach ( všeobecných ) nemožno akceptovať z hľadiska jej vážnosti a dôležitosti. Okrem toho obchodné podmienky sú tzv. typovými, kde ich obsah a rozsah a to, čo v nich bude alebo nebude a v akej forme a podobe, určuje výlučne len navrhovateľ ako dodávateľ, ktorý tieto podmienky robí a formuluje. V podstate odporca ako spotrebiteľ ich obsah zásadným spôsobom ani meniť nemôže. Ak chce spotrebiteľský úver získať, má možnosť len všetko podpísať a akceptovať. Nemá možnosť výberu a voľby podmienok. Je nutné poukázať aj na rozhodnutie Krajského súdu v Trnave 10Co/28/2012 - 70 zo dňa 14.05.2013, ktorým bol rozsudok súdu tunajšieho súdu potvrdený v zamietajúcej časti návrhu ( aj čo do zmluvnej pokuty ), kde boli síce iní účastníci konania, ale dojednania o zmluvnej pokute boli taktiež zapracované v úverových podmienkach. Išlo a ide aj v danom prípade o praktické ukrytie dojednaní o zmluvnej pokute medzi ostatné zmluvné podmienky, o ich zanesenie do úverových podmienok spôsobom reálne vylučujúcim dostatočne podrobné oboznámenie sa spotrebiteľa s nimi ( vrátane ich vyhodnotenia ešte pred uzavretím zmluvy aké riziká pre neho plynú z akceptovania podmienok podsúvaných mu druhou stranou ), ako vyplýva z odôvodnenia uvedeného rozhodnutia. Nutné je poukázať aj na nález ÚS ČR sp.zn. I.ÚS 3512/11 zo dňa 11.11.2013, ktorý vyslovil, že v rámci spotrebiteľských zmlúv dojednania o zmluvnej pokute zásadne nemôžu byť súčasťou tzv. všeobecných obchodných podmienok, ale len súčasťou samotnej spotrebiteľskej zmluvy ( listiny, na ktorej spotrebiteľ pripája svoj podpis. ). Z dôvodu absolútnej neplatnosti dojednaní o zmluvnej pokute tak odporca nemal povinnosť zaplatiť zmluvnú pokutu a návrh je v tejto časti nedôvodný. Dojednanie o zmluvnej pokute v zmluvných podmienkach je neplatné. Keďže ide o neplatnosť absolútnu, je súd na tento dôvod absolútnej neplatnosti prihliadnuť bez ohľadu na to, či sa tohto dôvodu neplatnosti niektorý z účastníkov dovoľá, alebo nie. Navrhovateľ tak nepreukázal, že by existovalo platné dojednanie o zmluvnej pokute. Nepreukázal, že má právo na zaplatenie zmluvnej pokuty. Nepreukázal, že odporca má povinnosť zaplatiť mu zmluvnú pokutu. Nedôvodný je aj návrh navrhovateľa v časti úrokov z omeškania 9,5% ročne od času, čo by odporca uhradil na úrokoch z omeškania v nižšej sume a zmluvnej pokute sumu do výšky úveru, teda do sumy 1.230,00 Eur. Uvedené je nedôvodné, lebo takáto situácia nastať nemôže, pretože návrh navrhovateľ čo do zmluvnej pokuty je nedôvodný a tak nemôže nastať predpoklad, ktorý navrhovateľ žiada, že súčet nižších úrokov z omeškania spolu so zmluvnou pokutou dosiahne sumu 1.230,00 Eur. Navrhovateľ navrhol vo veci rozhodnúť rozsudkom pre uznanie s odôvodnením, že odporca vo svojom písomnom vyjadrení uznal dlh navrhovateľa

8C/311/2013

-11-

v celom rozsahu. Uvedené nebolo možné akceptovať. Odporca sa vo veci síce vyjadril, ale z obsahu jeho vyjadrenia vôbec nevyplýva, že by bez výhrad uznal svoj dlh, teda nárok navrhovateľa. Naopak, uviedol, že úroky z úveru sú vysoké. Poukázal na to, že by mala plniť za neho poisťovňa, lebo stratil zamestnanie. Okrem toho uviedol, že žaloba už raz bola zamietnutá, pričom poukázal na exekučné konanie. Pokiaľ sa týka konania vedeného na tunajšom súde 11Er/1118/2012, vyplýva z neho, že v tom konaní bola zamietnutá žiadosť súdneho exekútora o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie na základe rozhodcovského rozsudku pre neprijateľnosť rozhodcovskej doložky, síce zo zmluvy, z ktorej je uplatnený nárok aj v tomto konaní, ale nejde o prekážku právoplatne rozhodnutej veci, vzhľadom na neplatnosť rozhodcovskej doložky, na základe ktorej bol rozhodcovský rozsudok vydaný. V tomto smere ani v ostatnom jeho vyjadrení tak nemožno považovať za uznanie dlhu. Okrem toho, ak by prípadne aj došlo k uznaniu nároku navrhovateľa, tento prejav by musel byť vyhodnotený ako platný len

za predpokladu, že by odporca takýto úkon vykonal s vedomím, že tento jeho prejav sa môže spojiť s právom navrhovateľa na vydanie rozsudku pre uznanie. Uvedené však z vyjadrenia odporcu nevyplýva a navyše, ako už bolo uvedené, z jeho strany k uznaniu nároku navrhovateľa nedošlo. V nedôvodnom rozsahu tak bolo potrebné návrh navrhovateľa zamietnuť.

Navrhovateľ mal úspech v časti zaplatenia 430,88 Eur s prísl. pričom v tejto časti mal neúspech odporca. Neúspech mal v časti zaplatenia zvyšnej sumy, vrátane úrokov v omeškaniach z nej a v časti zmluvnej pokuty, pričom v tejto časti mal úspech odporca. Z porovnania úspechu a neúspechu tak vyplýva, že navrhovateľ mal neúspech v miere oveľa vyššej ako ho mal odporca. Jeho neúspech bol podstatne vyšší ako jeho úspech. Odporca si v konaní trovy neuplatnil. Z týchto dôvodov o náhrade trov konania bolo rozhodnuté podľa ust. § 142 ods. 2/O.s.p.

Vzhľadom na výšku dlhu, postavenie navrhovateľa, postavenie odporcu súd s poukazom na ust. § 160 ods. 1/ O.s.p. povolil odporcovi na úhradu splátky primerané jeho terajším nepriaznivým pomerom.

### **Poučenie:**

**P o u č e n i e :** Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Trnave ( § 204 ods. 1/ O.s.p. ).

Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy ( § 42 ods. 3 O.s.p. ).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3 ) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha ( § 205 ods. 1/ O.s.p. ).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a/ v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,

8C/311/2013

-12-

b/ konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c/ súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d/ súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e/ doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené ( §205a)

f/ rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci ( § 205 ods. 2/ O.s.p. ).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania ( § 205 ods.3/ O.s.p. ).

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu ( § 251 ods. 1/ O.s.p. ), ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, pri ktorom vznikla poplatková povinnosť zaplatiť súdne poplatky, trovy trestného konania, sumy uložené ochrannými opatreniami v trestnom konaní, pokuty, svedočné, znalečné a iné náklady súdneho konania, vedie sa výkon rozhodnutia z úradnej moci ( § 251 ods. 2/ O.s.p.).